

ES–BULGARIJOS ASOCIACIJOS TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 1/2004

2004 m. rugsėjo 28 d.

iš dalies keičiantis Europos susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bulgarijos Respublikos asociaciją, Papildomo protokolo 2 ir 3 straipsnius, atsižvelgiant į Europos susitarimo 2 protokolo 9 straipsnio 4 dalyje nustatytą laikotarpio pratęsimą

(2005/208/EB)

ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos susitarimą, steigiantį Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bulgarijos Respublikos asociaciją⁽¹⁾ (Europos susitarimas),

atsižvelgdama į Europos susitarimo Papildomą protokolą, ypač į jo 4 straipsnį,

kadangi:

- (1) Europos susitarimo Papildomą protokolą Šalys pasirašė 2002 m. lapkričio 21 d.
- (2) Pagal Papildomo protokolo 5 straipsnį jis laikinai taikomas nuo jo pasirašymo dienos.
- (3) Paskutiniaus Bulgarijos teisės aktų pakeitimais buvo pakeistas jį įgyvendinančių institucijų funkcijų pasiskirstymas.
- (4) Siekiant užtikrinti Papildomo protokolo ir Bulgarijos institucinių pakeitimų atitiktį, reikia iš dalies keisti Papildomo protokolo 2 ir 3 straipsnius, suderinant nuorodas į atitinkamas Bulgarijos institucijas. Tai reikalinga, kad būtų galima įgyvendinti Papildomą protokolą Bulgarijoje.
- (5) Pagal Papildomo protokolo 4 straipsnį jis gali būti iš dalies keičiamas Asociacijos tarybos sprendimu,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europos susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bulgarijos Respublikos asociaciją Papildomo

protokolo 2 ir 3 straipsniai, atsižvelgiant į Europos susitarimo 2 protokolo 9 straipsnio 4 dalyje nustatytą laikotarpio pratęsimą, pakeičiami taip:

„2 straipsnis

Bulgarijos Respublika pateikia Europos Komisijai 2 protokolo 9 straipsnio 4 dalyje išvardintus reikalavimus atitinkančią restruktūrizavimo programą ir verslo planus, kuriuos įvertino ir kuriems pritarė jos Konkurencijos apsaugos komisija.

3 straipsnis

Komisija pateikia galutinį įvertinimą, ar restruktūrizavimo programa ir verslo planai atitinka 2 protokolo 9 straipsnio 4 dalyje išvardytus reikalavimus. Europos Sąjungos Taryba nusprendžia, ar programa ir planai atitinka pirmiau minėto straipsnio reikalavimus.

Komisija nuolat stebi planų įgyvendinimą Bendrijos vardu, o Finansų ministerija – Bulgarijos Respublikos vardu.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja tą dieną, kurią jį priima Asociacijos taryba.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugsėjo 28 d.

*Asociacijos tarybos vardu**Pirmininkas*

S. PASSY

⁽¹⁾ OL L 358, 1994 12 31, p. 3.